

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ biên bản hòa giải thành ngày 17 tháng 12 năm 2025, về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 196/2025/TLST-DS ngày 22 tháng 10 năm 2025.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận giữa các đương sự:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng TMCP P; địa chỉ: Tòa nhà The Hallmark, số 15, đường Đ, phường K, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Trịnh Văn T; chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Người đại diện theo ủy quyền: Anh Nguyễn Tô N, sinh năm 1994 và ông Dương Văn H, sinh năm 1980; cùng địa chỉ liên lạc: Số 81 - 83, đường B, phường H, tỉnh Vĩnh Long (Giấy ủy quyền ngày 19/9/2025).

- **Bị đơn:** Bà Nguyễn Thị G, sinh năm 1977; nơi cư trú: Số nhà 27, tổ 18, khóm H, xã H, tỉnh Vĩnh Long.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- **Về nợ:** Đại diện nguyên đơn và bị đơn đồng thừa nhận, tính đến ngày 19/12/2025 bà Nguyễn Thị G còn nợ Ngân hàng TMCP P tổng số tiền của Hợp đồng tín dụng và Hợp đồng thế tín dụng là 219.470.521 đồng (*hai trăm mười chín triệu bốn trăm bảy chục ngàn năm trăm hai mươi một đồng*).

Hai bên tự thỏa thuận, bà Nguyễn Thị G có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng TMCP P tổng số tiền nêu trên bằng 219.470.521 đồng (*hai trăm mười chín triệu bốn trăm bảy chục ngàn năm trăm hai mươi một đồng*).

Kể từ ngày 20/12/2025 bà G còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi theo lãi suất nợ quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên

thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc theo Hợp đồng tín dụng kiêm khế ước nhận nợ số 0489/2023/HĐTDKKUNN-CN ngày 16/10/2023 và Giấy đề nghị kiêm hợp đồng mở thẻ tín dụng số 0181 ngày 06/3/2023.

Trường hợp, trong hợp đồng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất theo từng thời kỳ của Ngân hàng TMCP P, thì lãi suất mà bà G phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng TMCP P theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng P.

- Về án phí:

+ Bà Nguyễn Thị G tự nguyện nộp toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là 5.487.000 đồng (*Năm triệu bốn trăm tám mươi bảy ngàn đồng*).

+ Ngân hàng TMCP P không phải chịu án phí, số tiền tạm ứng án phí 5.486.700 đồng (*năm triệu bốn trăm tám mươi sáu ngàn bảy trăm đồng*) mà Ngân hàng nộp tại Cơ quan Thi hành án dân sự tỉnh Vĩnh Long, theo biên lai thu tiền số 0006005 ngày 15/10/2025 được hoàn trả lại cho Ngân hàng TMCP P.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Vĩnh Long;
- VKSND KV-Vĩnh Long;
- Phòng THADS KV-Vĩnh Long;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Hồ Thanh Hồng